

Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2009 geschlossen sind

1. Gemäß Regel 134 (1) EPÜ erstrecken sich Fristen, die an einem Tag ablaufen, an dem zumindest eine Annahmestelle des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist, auf den nächstfolgenden Tag, an dem alle Annahmestellen zur Entgegennahme von Schriftstücken geöffnet sind (vgl. auch Mitteilung der Präsidentin des EPA vom 30. September 2008, ABI. EPA 2008, 541).
2. Die Vorschriften der Regel 134 (1) EPÜ sind gemäß Regel 134 (3) EPÜ entsprechend anzuwenden, wenn Handlungen bei der Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei anderen zuständigen Behörden eines Vertragsstaats vorgenommen werden.
3. Die nachfolgende Übersicht enthält die Tage, an denen das EPA und die Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz oder die anderen zuständigen Behörden nicht zur Entgegennahme von Schriftstücken, die europäische Patentanmeldungen betreffen, geöffnet sind. Die Niederlande sind in dieser Übersicht nicht aufgeführt, da europäische Anmeldungen und Schriftstücke hierzu unmittelbar bei der Annahmestelle des EPA in Den Haag einzureichen sind.
4. Es ist zu erwarten, dass die zuständigen nationalen Behörden im Laufe des Jahres 2009 noch weitere Tage festsetzen werden, an denen die Patentbehörden der Vertragsstaaten geschlossen sind. Es wird deshalb empfohlen, auf entsprechende Hinweise in den einschlägigen nationalen Veröffentlichungen zu achten.

List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2009

1. Under Rule 134(1) EPC, periods expiring on a day on which at least one of the filing offices of the EPO is not open for receipt of documents are extended to the first day thereafter on which all the filing offices are open for receipt of documents (see also the Notice from the President of the EPO dated 30 September 2008, OJ EPO 2008, 541).
2. Under Rule 134(3) EPC, the provisions of Rule 134(1) EPC apply mutatis mutandis where acts are performed with the central industrial property office or other competent authority of a contracting state.
3. The following table indicates the days on which the EPO and the central industrial property offices or the other competent authorities are not open for receipt of documents relating to European patent applications. The Netherlands are not included in this table since European patent applications and related documents have to be filed directly with the receiving Office of the EPO at The Hague.
4. It is expected that the competent national authorities will fix, during 2009, further days on which the patent authorities of the contracting states are closed. Attention should therefore be paid to corresponding notices in the relevant national publications.

Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2009

1. Conformément à la règle 134(1) CBE, les délais qui expirent un jour où l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB n'est pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces sont prorogés jusqu'au premier jour suivant où tous les bureaux de réception sont ouverts pour recevoir ce dépôt (cf. également le communiqué de la Présidente de l'OEB en date du 30 septembre 2008, JO OEB 2008, 541).
2. Conformément à la règle 134(3) CBE, les dispositions de la règle 134(1) CBE sont applicables lorsqu'il s'agit d'actes accomplis auprès du service central de la propriété industrielle ou des autres autorités compétentes d'un Etat contractant.
3. La liste suivante énumère les jours où l'OEB et les services centraux de la propriété industrielle ou les autres autorités compétentes ne sont pas ouverts pour recevoir le dépôt de pièces afférentes à des demandes de brevet européen. Les Pays-Bas ne sont pas inclus dans cette liste étant donné que les demandes européennes et les pièces afférentes à de telles demandes doivent être déposées directement auprès de la section de dépôt de l'OEB à La Haye.
4. Il est probable que les services nationaux compétents fixeront en 2009 d'autres jours encore où les services nationaux de la propriété industrielle des Etats contractants ne seront pas ouverts. Il est en conséquence recommandé de tenir compte des indications données en ce sens dans les publications nationales spécialisées.

Feiertage
Holidays
Jours de fermeture

Tage	Days	Jours	EPA	AT	BE	BG	CH/LI	CY	CZ	DE	
Neujahr	New Year	Nouvel An	1.1.	●	●	●	●	●	●	● ¹	
Heilige Drei Könige	Epiphany	Épiphanie	6.1.	● ³	●					●	
Karfreitag	Good Friday	Vendredi Saint	10.4.	●			●	17.4.		● ¹	
Ostermontag	Easter Monday	Lundi de Pâques	13.4.	●	●	20.4.	●	20.4.	●	● ¹	
Maifeiertag	May Day	Fête du travail	1.5.	●	●	●		●	●	● ¹	
Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascension	21.5.	●	●		●			● ¹	
Pfingstmontag	Whit Monday	Lundi de Pentecôte	1.6.	●	●		●	8.6.		● ¹	
Fronleichnam	Corpus Christi	Fête-Dieu	11.6.	● ³	●					●	
Mariä Himmelfahrt	Assumption Day	Assomption	15.8. ⁷								
Allerheiligen	All Saints Day	Toussaint	1.11. ⁸								
Allerseelen	All Souls Day	Jour des Morts	2.11.		●						
Mariä Empfängnis	Feast of the Conception	Immaculée Conception	8.12.		●						
Heiliger Abend	Christmas Eve	Veille de Noël	24.12.	●	●	●		●	●	● ¹	
1. Weihnachtstag	Christmas Day	Jour de Noël	25.12.	●	●	●	●	●	●	● ¹	
2. Weihnachtstag	Boxing Day	Lendemain de Noël	26.12. ⁷	●							
Silvester	New Year's Eve	Saint Sylvestre	31.12.	●	●	●				● ¹	
Nationalfeiertag	National commemoration day	Fête nationale			26.10.	21.7.	3.3. 22.9.	1.8. ⁷	1.4. 1.10.	28.10.	3.10. ^{7,1}
Samstage	Saturdays	Samedis		●	●	●	●	●	●	● ¹	
Sonntage	Sundays	Dimanches		●	●	●	●	●	●	● ¹	
Sonstige Tage	Other days	Autres jours		2.1 30.4. ⁵ 5.5. 22.5.	2.1. 22.5. 11.11. 28.12. 29.12. 30.12.	2.1. 6.5.	2.1. 25.3. 28.10.	2.3. 5.7. 6.7.	8.5. 5.7. 6.7. 28.9. 17.11.	31.10. ^{7,2}	

¹ Gilt für das Technische Informationszentrum Berlin des Deutschen Patent- und Markenamts und für die Dienststelle Jena.

² Gilt nur für die Dienststelle Jena.

³ Annahmestelle in München geschlossen.

⁴ Annahmestellen in Berlin und München geschlossen.

⁵ Annahmestelle in Den Haag geschlossen.

⁶ Annahmestellen in München und Den Haag geschlossen.

⁷ Samstag.

⁸ Sonntag.

⁹ Das britische Amt für geistiges Eigentum ist mit Ausnahme des 11. April 2009 und des 26. Dezember 2009 an Samstagen für die Entgegennahme europäischer Patentanmeldungen, für die keine Priorität beansprucht wird, bis 13.00 Uhr geöffnet.

¹⁰ Nur in Rom.

¹¹ Nur in Madrid.

¹² Das spanische Patent- und Markenamt ist an Samstagen bis 14.00 Uhr geöffnet.

¹³ Gilt nur für die Zweigstelle Straßburg.

¹⁴ Nur in Lissabon.

¹ Applies to the Technisches Informationszentrum Berlin of the German Patent and Trade Mark Office and to the Jena Annex.

² Applies only to the Jena Annex.

³ Filing office in Munich closed.

⁴ Filing offices in Berlin and Munich closed.

⁵ Filing office at The Hague closed.

⁶ Filing offices in Munich and The Hague closed.

⁷ Saturday.

⁸ Sunday.

⁹ The United Kingdom Intellectual Property Office is open until 13.00 hrs on Saturdays for the receipt of European patent applications for which no priority is claimed, except on 11 April 2009 and 26 December 2009.

¹⁰ Only in Rome.

¹¹ Only in Madrid.

¹² The Spanish Patent and Trademark Office is open until 14.00 hrs on Saturdays.

¹³ Applies to the branch office in Strasbourg only.

¹⁴ Only in Lisbon.

¹ S'applique au Technisches Informationszentrum de Berlin de l'Office allemand des brevets et des marques et à l'agence de Jena.

² S'applique seulement à l'agence de Jena.

³ Bureau de réception de Munich fermé.

⁴ Bureaux de réception de Berlin et de Munich fermés.

⁵ Bureau de réception de La Haye fermé.

⁶ Bureaux de réception de Munich et de La Haye fermés.

⁷ Samedi.

⁸ Dimanche.

⁹ A l'exception des 11 avril 2009 et 26 décembre 2009, l'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni sera ouvert tous les samedis jusqu'à 13 heures pour recevoir des dépôts de demandes de brevet européen ne revendiquant pas de droit de priorité.

¹⁰ Seulement à Rome.

¹¹ Seulement à Madrid.

¹² L'Office espagnol des brevets et des marques sera ouvert les samedis jusqu'à 14 heures.

¹³ S'applique seulement au centre régional à Strasbourg.

¹⁴ Seulement à Lisbonne.

	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MC	MK
1.1.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
6.1.			●	●			●	●				●					
10.4.	●	●	●	●	● ¹³	●	17.4.			●	●				●		
13.4.	●			●	●	●	20.4.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	20.4.
1.5.		●	●	●	●		●	●			●	●	●	●	●	●	●
21.5.	●			●	●						●			●		●	
1.6.	●				●		8.6.	●			●			●		●	
11.6.			● ¹¹					●									●
15.8. ⁷			●														
1.11. ⁸																	
2.11.																	●
8.12.			●									●					●
24.12.	●	●		●				●			●				●		
25.12.	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
26.12. ⁷						●											
31.12.	●														●		
	5.6.		12.10.	6.12. ⁸	14.7.		25.3. 28.10.	8.10.	20.8. 23.10.	17.3.	17.6.	25.4. ⁷ 2.6.	16.2. 11.3.	23.6.	4.5. 18.11.	19.11.	25.5. 3.8. 8.9. 12.10. 23.10. 8.12.
	●	●	¹²	●	●	⁹	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	9.4.	23.6.	19.3. ¹¹	19.6.	2.1.	4.5.	2.3.	22.6.	2.1.	4.5.	9.4.	29.6. ¹⁰	2.1.		23.6.	2.1.	7.1.
	8.5.	24.6.	9.4. ¹¹		8.5.	25.5.		25.6.	21.8.	1.6.	23.4.		24.6.		24.6.	27.1.	21.9.
		20.8.	2.5. ¹¹		11.11.	31.8.		5.8.		3.8.	3.8.		6.7.			22.5.	
			15.5. ¹¹			28.12.										12.6.	
			9.11. ¹¹							26.10. 29.12.							

Feiertage
Holidays
Jours de fermeture

Tage	Days	Jours	MT	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	
Neujahr	New Year	Nouvel An	1.1.	●	●	●	●	●	●	●	●	
Heilige Drei Könige	Epiphany	Epiphanie	6.1.					●		●		
Karfreitag	Good Friday	Vendredi Saint	10.4.	●	●		●	●		●		
Ostermontag	Easter Monday	Lundi de Pâques	13.4.		●			●	●	●		
Maifeiertag	May Day	Fête du travail	1.5.	●	●	●	●	●	●	●		
Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascension	21.5.		●			●				
Pfingstmontag	Whit Monday	Lundi de Pentecôte	1.6.		●							
Fronleichnam	Corpus Christi	Fête-Dieu	11.6.			●	●					
Mariä Himmelfahrt	Assumption Day	Assomption	15.8. ⁷									
Allerheiligen	All Saints Day	Toussaint	1.11. ⁸									
Allerseelen	All Souls Day	Jour des Morts	2.11.									
Mariä Empfängnis	Feast of the Conception	Immaculée Conception	8.12.	●			●					
Heiliger Abend	Christmas Eve	Veille de Noël	24.12.		●			●		●		
1. Weihnachtstag	Christmas Day	Jour de Noël	25.12.	●	●	●	●	●	●	●		
2. Weihnachtstag	Boxing Day	Lendemain de Noël	26.12. ⁷									
Silvester	New Year's Eve	Saint Sylvestre	31.12.		●			●				
Nationalfeiertag	National commemoration day	Fête nationale		10.2. 31.3. 8.9. 21.9.	17.5. ⁸	11.11.	10.6.	1.12.	6.6. ⁷	27.4. 25.6. 26.12. ⁷	23.4. 19.5. 30.8. ⁸ 29.10.	
Samstage	Saturdays	Samedis		●	●	●	●	●	●	●	●	
Sonntage	Sundays	Dimanches		●	●	●	●	●	●	●	●	
Sonstige Tage	Other days	Autres jours		19.3. 29.6.	9.4.	3.5. ⁸	25.4. ⁷ 13.6. ^{14,7} 5.10. 1.12.	2.1. 20.4. 8.6.	20.6. ⁷	2.1. 8.2. ⁸ 2.5. ⁷ 31.10. ⁷	8.5. 5.7. ⁹ 29.8. ⁷ 1.9. 15.9. 17.11.	19.9. 20.9. 21.9. 22.9. 26.11. 27.11. 28.11. 29.11. 30.11.

¹ Gilt für das Technische Informationszentrum Berlin des Deutschen Patent- und Markenamts und für die Dienststelle Jena.

² Gilt nur für die Dienststelle Jena.

³ Annahmestelle in München geschlossen.

⁴ Annahmestellen in Berlin und München geschlossen.

⁵ Annahmestelle in Den Haag geschlossen.

⁶ Annahmestellen in München und Den Haag geschlossen.

⁷ Samstag.

⁸ Sonntag.

⁹ Das britische Amt für geistiges Eigentum ist mit Ausnahme des 11. April 2009 und des 26. Dezember 2009 an Samstagen für die Entgegennahme europäischer Patentanmeldungen, für die keine Priorität beansprucht wird, bis 13.00 Uhr geöffnet.

¹⁰ Nur in Rom.

¹¹ Nur in Madrid.

¹² Das spanische Patent- und Markenamt ist an Samstagen bis 14.00 Uhr geöffnet.

¹³ Gilt nur für die Zweigstelle Straßburg.

¹⁴ Nur in Lissabon.

¹ Applies to the Technisches Informationszentrum Berlin of the German Patent and Trade Mark Office and to the Jena Annex.

² Applies only to the Jena Annex.

³ Filing office in Munich closed.

⁴ Filing offices in Berlin and Munich closed.

⁵ Filing office at The Hague closed.

⁶ Filing offices in Munich and The Hague closed.

⁷ Saturday.

⁸ Sunday.

⁹ The United Kingdom Intellectual Property Office is open until 13.00 hrs on Saturdays for the receipt of European patent applications for which no priority is claimed, except on 11 April 2009 and 26 December 2009.

¹⁰ Only in Rome.

¹¹ Only in Madrid.

¹² The Spanish Patent and Trademark Office is open until 14.00 hrs on Saturdays.

¹³ Applies to the branch office in Strasbourg only.

¹⁴ Only in Lisbon.

¹ S'applique au Technisches Informationszentrum de Berlin de l'Office allemand des brevets et des marques et à l'agence de Jena.

² S'applique seulement à l'agence de Jena.

³ Bureau de réception de Munich fermé.

⁴ Bureaux de réception de Berlin et de Munich fermés.

⁵ Bureau de réception de La Haye fermé.

⁶ Bureaux de réception de Munich et de La Haye fermés.

⁷ Samedi.

⁸ Dimanche.

⁹ A l'exception des 11 avril 2009 et 26 décembre 2009, l'Office de la propriété intellectuelle du Royaume-Uni sera ouvert tous les samedis jusqu'à 13 heures pour recevoir des dépôts de demandes de brevet européen ne revendiquant pas de droit de priorité.

¹⁰ Seulement à Rome.

¹¹ Seulement à Madrid.

¹² L'Office espagnol des brevets et des marques sera ouvert les samedis jusqu'à 14 heures.

¹³ S'applique seulement au centre régional à Strasbourg.

¹⁴ Seulement à Lisbonne.